

Service Learning Project

(28/12/2008 – 08/01/2009)



謝建強 (07006969)

陳家樂 (06008587)

目錄

十二月二十八日	:	P3
十二月二十九日	:	P4- P5
十二月三十日	:	P6
十二月三十一日	:	P7-P8
一月一日	:	P9-P10
一月二日	:	P11-P12
一月三日	:	P13
一月四日	:	P14
一月五日	:	P14
一月六日	:	P15-P16
一月七日	:	P15-P16
一月八日	:	P16
感想	:	P17-P18

十二月二十八日

十位來自浸會大學商學院的同學，早上十一時便於香港國際機場集合，準備開始十二天往南京學習服務的旅程。



經過兩小時的航程，我們終於抵達南京國際機場。一踏出機門，我們便能感受到南京寒冷的天氣。所以，大家也馬上穿上厚厚的外衣。



由於航班的延緩，我們較原定時晚了一個多小時才到達南京。因此，我們也立即致電已久候我們多時，愛德會的工作人員 Tim。在 Tim 的安排後，我們搭乘預先已安排的小巴往旅館去。經過四十分鐘的車程，我們終於抵達旅館。

旅館的設施也是挺不錯的，向住客們提供上網服務。稍作休息和安頓後，我們便隨同 Tim 往愛德基金會的總部參觀。他不但指導我們如何從旅館步行往愛德會的總部，而且還簡單地介紹旅館附近的設施和交通。從旅館只需步約三分鐘便可到達最近的地鐵站—珠江路站。到處愛德會總部後，他向我們簡要地介紹這次旅程的工作重點和稍作更改的行程。

十二月二十九日

早上十時，我們一行人便到了愛德會總部，而 Tim 亦隨即安排我們聽一個關於愛德會發展歷史，宗旨以及其已開發了的服務的講座。

經過這個講座後，我們也逐漸了解愛德會，作為內地較有知名度的非牟利的組織，雖然已發展了一段時間，在個別地區也有知名度，地區工作也見成效，但是在長遠發展上，也有不少的問題，特別是中國是十分大的，如何在有限的資源下提高愛德會在全國的知名度就是一個挺大的問題。而且，內地的社會地區工作也是政府規劃的，人民也十分習慣此模式。所以，大部份的人也對於這一些非政府的社區工作還沒有太大的信心。所以，知名度對於在中國大陸的非牟利組織的工作是十分重要的。有了知名度，人們認識了組織的性則和工作的範疇才會對組織有信心，因而才會放心捐款給組織。



聽過講座後，我們便被分成兩組前往兩個不同的地方參觀。我和 Gary，以及 Stella, Amber 和 Candy 會首先到愛德兒童發展中心。愛德兒童發展中心是一間協助自閉兒童學習和治療的地方。



從踏進發展中心的一刻，我們便發現中心內的室內裝修也是以鮮艷的顏色為主。這是因為自閉兒童的顏色辨認和認知能力較正常人低，所以用鮮艷的顏色來提高他們的認知能力。



而且，從圖片所見，我們也可以看見不少「遊戲設施」。其實，這一些設施也是幫助自閉兒童提高他們各方面的協調能力。例如：圖中類似秋千的東西是用來強化自閉兒童的手腳協調力。



在跟 Tim 和中心的老師傾談後，我們知道兒童來到中心其實跟一般學校的模式也大致相同。他們也有自己的時間表。他們一天內也要上不同的課堂，如遊戲和教育等。在參觀期間，我們也看見到一些學員正在上課，有一些學員正在進行協調力的訓練，也有一些學員正在午睡。

另外，我們也了解到南京對於這類型專門幫助自閉兒童中心的需求也是很大的，但是卻求過於供。因此，愛德會也在數年前開設了這一間愛德兒童發展中心希望能向有需要的兒童和他們的家長在可負擔的金額下提供服務。

十二月三十日

早上十時，我們一行十人如昨天一樣已到達了愛德會的總部。接待我們的也是 Tim，今天我們也是要聽一個講座。但是今天講座的內容是有關南京的歷史背景和文化風俗。他不但詳細地告訴我們南京的歷史，而且更讓我們知道更多有關南京地道的飲食文化。之後，我們被分成兩組去不同的地方參觀。今天，我們那組便會去位於南京市郊的南京愛德印刷廠，一間主要以印刷聖經的印刷企業，但近年來也開始印刷其他不同的印刷品

由於愛德印刷廠是位於市郊，所以我們一行人便跟著 Tim 的同事 Robert 前往愛德印刷廠。經過四十五分鐘的車程，我們終於抵達了印刷廠。在印刷廠的人員帶領下，我們便參觀整個印刷聖經的流程



參觀過後，我們跟有關工作人員談及有關印刷廠的營運和發展。討論過後，我們發現其實印刷廠的運作已上了軌道，不但有穩定的收入和客人來源，而且還建立了不論在國內的基督教團體或是國際間已有不錯的知名度，因而可以擴大客源和營運的規模。所以，在以上的條件下，印刷廠不但可以自負盈虧，更可為愛德會其他的服務提供資金上的援助和支持。



十二月三十一日

早上八時半，我們已到達了一個新地方。那就是愛德慈佑院。

愛德慈佑院是一間專門照顧和教導智障學員的中心。學員的年齡由十五歲至四十歲。由於他們智障的程度不同，所以他們的能力也有挺大分別的。學員來到中心主要在上基本的數學課，語文文字辨識課，美術課，音樂課，社區生活課和廚藝課。他們跟我們一樣也有各自的時間表，每天上同的課節，學習不同的知識和技能。



今天，學員們將要上社會生活課。所謂的社會生活課並不是公民教育，而是讓他們走出課室和中心與真實的社會接觸。他們將會在老師們的帶領下前往附近的超級市場購物和體驗生活。他們每人也有兩塊錢買他們想買的東西。他們有一些用來買文具，有一些用來買食物，有一些用來買練習。而我們在老師們的指示下分成四組。每一組有一位老師和兩位浸會大學的同學帶領著數位的學員。我和Gary都被分到不同的小組。我則負責照顧著一位視力不佳的學員。由於他看事物看得不太清楚，所以我需時常在他身邊陪伴著他。也許是我常常伴在這位學員的身旁，所以當我離開了他身邊一陣子，他便會四周回望，尋找我的身影。

在大家也買了想買的東西後，我們也跟隨著老師分批地離開超級市場。但是在這個時候，我負責照顧的另外一位比較活躍的學員突然走向買餅乾的櫃台，並大聲地跟售貨員說他想買餅乾。可惜，餅乾對於他來說實在太昂貴了。他沒有足夠的金錢購買餅乾。因此，我也跟他說你沒有足夠的金錢購買餅乾。但是，他卻不以為然。同時，他那聲音原來已引起超級市場內其他顧客的注意。看著他們對這位學員的目光，雖然這位學員並不察覺到，但站在他身邊的我感受到那種冷冷的目光是多麼的難受。這令我對長久以來一心一意照顧著教導著他們的老師萬二分的欽佩。因為即使在香港，我們也知道歧視這個問題從沒消失。雖然香港情況已經有所改變，但是要走的路還有很多，那何況是在中國大陸！情況必是給我們想像中還要嚴重得多。所以，這令我想到這一班學員要走的路給香港的智障學員難走得更多。

其後，我們一行人離開了超級市場往附近的公園去。我們在公園散步，一起做體操，欣賞公園的景色。

最後，我們到了一個水池則休息的地區。我們也認為我們跟學員們一起休息和欣賞園內的景色。誰知老師跟學員們說我們一起做運動吧！老師和學員們參加賽跑比賽。其後，我們也獲邀一起參加比賽。我與 Gary 也有參加比賽。



如果我們輸了的話，我們需要接受大懲罰。大家也不用太擔心大懲罰的內容。其實「大懲罰」只是要求輸了的一方在大家面前唱一首歌或做十下掌上壓。吃過午餐後，我們便去了南京大屠殺紀念館。



看到多數令人難以致信的圖片，聽到了不少悲傷的故事，讀到了很多令我不能忘記的數字。三十萬人在短短的幾個月中從世上消失。戰爭，對於我們這一些有幸在太平盛世出生的人實在聽來十分遙遠，從今天開始我想到體會到它的可怕。但是，從反思中，我發現原來最可怕的是我們自己—人類。戰爭是人類引起的。我們才是始作俑者。因此，這令我想到，也令我了解到人，雖然是萬物之靈，但卻擁有如此破壞性的能力。如果我們沒有好好利用上天給我們的一切，這包括我們的智慧和權力，後果是不能想像。

因此，雖然我們沒有經歷過戰爭的可怕，但是參觀了令我意識到世界和平，雖然是一些老掉牙的理想，但卻比一切也重要，也比一切更難達到。

一月一日

在二零零九年的第一天，我們一起去了南京有名的鐘山風景區。風景區主要有三個地區。他們分別是明孝陵、中山陵和靈谷寺。

明孝陵是明代開國皇帝朱元璋和皇后馬氏的合葬陵墓。明孝陵主要分兩大部份，一是神道，二是陵寢。在神道的路上，排列著 12 對石獸，分別是駱駝、象和馬等 6 種，每種兩對，姿態是一對伏，一對立的。

由於陵寢正在進行復修工程，所以我們未能參觀。



其後，我們便前往中山陵。中山陵是我國國父孫中山先生的陵墓。陵墓入口有一高大的牌坊，寫了「博愛」兩個字。



從牌坊開始行上祭堂，經過我們的點算，共有石階 392 級。據說，攀登如此多的石階是不太容易的，但當走完這段陡峻的石階以後，便會感受到孫中山先生遺囑中所提及的：「革命尚未成功，同志仍需努力」的含義。但對於我們來說，走上了 392 級的石階後，不但不感到疲累，放眼遠看，便可以遠望到中山陵附近的景色。



走進祭堂中，有一個孫中山先生的石坐像。之後，進門而入便是圓形墓室。在圓形墓室的中央是長形墓穴，上面是孫中山先生的白石臥像，我們只可從欄杆的外圍俯視著先生的臥像。而臥像的下方便安葬了孫中山先生的遺體。



其後，我們便往靈谷寺進發。靈谷寺內主要有無梁殿、靈谷塔、藏經樓、玄奘紀念堂等。我們，由於時間關係，只能去了部份的景點。我們主要去了無梁殿和玄奘紀念堂。

在靈谷寺內的玄奘紀念堂中有，玄奘法師（唐三藏）的頂骨舍利子。而我們亦有幸能一看見法師的舍利子。

最後，我們便到了無梁殿。無梁殿，與其名一樣，整座建築沒有木樑，而只是為磚造。無梁殿原來供奉佛像，但後來，國民政府將此殿改為「國民革命烈士紀念堂」，殿內供奉北伐陣亡烈士名單。殿內有八個陣亡將士牌坊，牌坊上寫了眾陣亡烈士的名字。



一月二日

今天，我們將離開南京，往揚州進發。小時候，讀過李白的詩歌《送孟浩然之廣陵》，詩中提及「故人西辭黃鶴樓，煙花三月下揚州」。未知二零零九年的揚州也一個甚麼的模樣。

我們首先便去了漢陵苑。漢陵苑是漢武帝第四位兒子劉胥以及其妻子的墓穴。從漢陵苑出土的文物，我們可以體驗到古人的生活智慧。我印象深刻的是一把小刀。其握手位置是配合人體手掌和前臂的形狀設計，以方便我們手握這小刀。



之後，我們便到了瘦西湖。在瘦西湖內，有很多不同的景點。我們參觀了五亭橋，二十四橋等景點。在瘦西湖中，我們體會到中國傳統園林設計的巧妙之處。這正與我們中七時修讀中國語文及文化科中所教的是差不多的。可惜的是，揚州經歷過「揚州十日」，鹽業衰退和太平天國戰亂的破壞，瘦西湖二十四景已無緣再供人欣賞。幸言，經過當局的努力，部份景色也逐部被修復，二十四橋便是一個十分好的例子。我們希望當局能繼續盡力保護這一些文物，好讓大眾能再一次欣賞這一些優美的園林美景。





攝於五亭橋



攝於二十四橋

一月三日

經過了六天勞碌的快樂時光，這天大家約定中午才起床。沒有窗戶的房間是沒有時間的，我和 Tommy 都一直睡，直到自然醒。假期的最後一天，我們當然過得輕鬆點。

人還是肚子驅使行動的生物，睡飽之後當然就是要吃一頓。經過大家仔細思考，終於去了在旅舍附近的韓式餐館 – 無窮花。在吃得捧著肚子之後，我們就依計劃到了總統府參觀。

總統府是由多個建築群所組成的，其中最令我感到震撼的，是當年太平天國天王府的模型。太平天國維持的時間在歷史上幾乎是一顆綠豆都不如，但只是洪秀全的宮殿，竟然一點也不比北京故宮遜色。可想而知，當年是動用了多少人力物力去建做這樣的皇庭，天子之力又是多強大。生活在那個時代的南京人，生存本來就已經不容易，難怪孔子說：「苛政猛於虎。」太平天國的滅亡，跟領導層的腐敗，果然不無關係，不論是一企業一國家，道德果然是生死的導引，不可少看。總統府的建築群經過了不同的時代的洗禮，在重建和復修中依然屹立在歷史之前頭，就像我們多災多難的國家，也像我們永不低頭的國民，多美麗。

離開總統府，我們便兵分兩路，一方去把回了寧波的 Amber 接回來，一方則去了…派出所！Karen 的手提電話不知所踪了，所以我們一群便和她一起去了派出所。自小便對公安沒好印象的我，也去了派出所。一進去，煙薰薰的味道馬上襲來，自小便覺得公安跟受賄根本不可分割的我，慶幸並沒有遇上這樣的公安。當 Karen 在報案時，她實在不清楚她是在哪裏掉了手提電話，那個女公安居然說，如果是掉了在的土上便不是她的責任，當然我們也立即明白了，就在她那裏報了案。離開的時候，看到派出所門外一些「請人民監督」的字眼，脫了點色，而我只是苦笑。



總統府留影。

一月四日、五日

這兩天我們都在服務中渡過，早上在慈佑院，下午到了金都勞工子弟學校教小朋友英文。勞工子弟學校的學生都很活躍，活躍得使我們都有點擔心。我、Tommy、Amber 和 Stella 教同一個班，在開始之前，Tim 已經告訴我們，勞工子弟很不好教。我們都該有了準備。但也許是我的「準備」不足，我實在吃驚，他們比我所想的，更頑皮。

上課不足五分鐘，場面就開始失控。教學根本維持不了，小禮物也派不了。我手上抱著原來打算送出去的禮物，打算分給答對問題的小朋友。但他們卻三五十人一湧而上，都爬到我身上，都來搶！在混亂中，我到底被打了，踢了多少根本感覺不出來。但重要的是，他們是怎樣被教育的呢？

這些父母都打工，放學後在街上遊遊蕩蕩的孩子，從小就被忽略，他們有父母但父母不管，跟孤兒的差別不大。他們其實很寂寞吧！如果這樣下去，這些孩子，會像 Candy 所擔心的一樣，長大後成為社會的害蟲嗎？他們有想要而得不到就搶，他們有想說的就馬上說，下課鐘一響，煙一般的快，鬥牛一般的蠻，衝出課室。他們是因為缺乏嗎？還是只是當慣了野孩子？他們的未來的確使人擔心。

這兩天的晚上我們都有運動運動，很難得地我們找到了一個保齡球場。Tim 說全南京就只余下約五間保齡球場而已！我們真幸運！



使人難忘的民工子弟。

一月六日、七日

告別了勞工子弟，我們這兩天主要是服務慈佑院了。慈佑院的同學其實是我們整個行程的主要服務對象，也是我的學習對象。我們分組去了面包坊，又上了不同的課堂！最令我印象深刻的是到超級市場的兩天吧。因為同學都有著不同程度的弱能或心理病，他們從受到保護的慈佑院到了與人接觸的外界，雖然只是很短的距離，但我的感覺卻是很遙遠。超市職員大部份都不喜歡這群孩子，從她們的目光中，我看到她們是覺得這些孩子礙事，覺得這些孩子都是說不清聽不懂的。但是她們根本沒有好好的去了解過他們，也沒有好好的去跟他們溝通。當然，自己不是不幸的一個，自然雲淡風輕。每當我媽媽見到弱能人士，她都會跟我說，這些孩子也不想這樣的。而這句話，我在慈佑院體會很深。

這些孩子學習的，不是甚麼理論，甚麼高深學問，只是他們會的，都是我在年月中慢慢忘了的，或是根本不會的。他們要學習摺衣服，我不是不會，是不會做！家裏的都有父母做好，我只是坐、吃，睡。我一直以為，弱能人士是可以名正言順的待人照顧的，但原來，他們可以把自己照顧好，相反，日夜待在美好安逸的日子中的我，才是最符合我對弱能人士的指標。他們學習尊重、互助、互愛、守時，有禮等等，都是很基本的，但我們這些人卻都成長中學會競爭和手段，看見他們生活過如此簡單愉快，實在令我有點羨慕。



慈佑院同學的作品。



與慈佑院老師合影。

這兩天的下午和夜晚都很特別。六號那天我和Maggie和Stella去了雞鳴寺

參觀，其他人則去了「冒險樂園」。在傍晚則到了愛德基金總部開 Evaluation，和 Tim 一起談了很多，關於內地慈善事業發展的事情。那天晚上我們到了書城逛了一個晚上。七號那天晚上 Tim 請我們吃飯！鹿肉很好吃！飯後我們到了瞻園，夫子廟，最後當然還運動一番！



夫子廟留影

一月八日

終於到了離開的一天。南京的天氣變化真不小。在十分鐘內，機場就被濃霧包圍，一等就是三個小時，回到香港已是午後了。順帶一提，在前往機場的路上，看到群民工在排隊買火車票趕回鄉，就令我想起那些小學生。經常跟著父母穿州過省，沒有固定的朋友，沒有固定的老師，沒有固定的環境，其實，他們也是受苦的一群。



令人愉快之旅結束了。

《感想》

陳家樂 (Gary)

完成了十二天的旅程，只可以很俗氣的說一句「感觸良多」，有很多的快樂、很多的感慨，很多的不捨。十位同學從不相識到日夜相處了解，有很多的互相照顧，互相支持。當中的感受很深，有點小學郊遊的簡單感，也有點年少氣盛的胡鬧感，也有點學習和服務的使命感。

說到中國，作為中國商貿主修的我，一直都以為自己非常了得。如何在內地管理人才，如何在內地銷售，如何在內地作決策，如何在內地建立關係，我以為我掌握了知識，掌握了情況，掌握了中國的特性，但在這一個十二天的服務學習團中，我才體會甚麼叫皮毛。我這三年學的是多膚淺的東西！

中國的富，中國的強，中國的窮，中國的弱，如此如此複雜而且具多樣性多變性的國家，面對內部的不平均和外部的磨合，每一步都舉步唯艱，那怕只是一步走錯，也有可能牽動千萬百姓。

中國內有太多智障學童了，而國家在這方面的支援偏偏不足，令很多有需要的人也得不到照顧。而社會企業這些概念也是最近才流行起來，在歐美那些發達國家自然可以健康發展，可是中國偏偏要在落後的情況下趕上別人發展百年的市場主義。在第三次工業革命的時刻要補回落後的空白，在國民的素質上，法律的執行上，社會百姓的問題要作出一個適時的調度。雖然我們常說中國商機處處，但在這十二天，可以看到國民的不足，政府的不足，軟件的不足，硬件的不足，有需要的人不受到照顧，富有的人生活奢華等等。可見「福兮禍之所伏，禍兮福之所依。」中國的未來並沒有外人看的如此輕易，大國崛起，談何容易！

這十二天，我看到古都南京的新風舊貌，也看到了慈佑院院友的歡笑，也看到了民工子弟的令人擔憂的將來，也真的體會了活在當下，惜福惜緣的不二的人生道理。

謝建強 Tommy

十二天的旅程的確令我深刻難忘。我不但對中國大陸的非牟利慈善組織的狀況以及一群貧困和需要社會上各界人士支持的人士有更深入的認識，也對南京這個六朝古都的歷史文化和風土人情。

在參加這次旅程之前，我對中國大陸的非牟利慈善組織的確一無所知，甚至以為中國大陸的社區工作是由當地政府負責的，民間組織，特別是中國內地的，絕少參與。但是，經過這次旅程後，我認識了愛德基金會。基金會不但著手在中國不同的地區做了許多不同範疇的工作，包括扶貧和振災。令我印象深刻的是基金會會就著當地不同的需要提供不同的服務。例如，在南京，基金會發現照顧和治療自閉兒童的服務是求過於供，他們便立即開辦了愛德兒童發展中心。在參觀這間中心的時候，我們也發現中心內的設施也是經精心的設計。而且，在跟兒童發展中心的老師交談時，也知道他們也有跟從外國來的專家作交流，可見基金會與外國其他非牟利慈善組織的交往也是挺頻繁的。

其後，我們去了愛德慈佑院，一間專門照顧和教育智障人士的中心。令我十分深刻的是當我教導其中一位學員時的情形。由於程度不同，這位學員的程度是比較低的。因此，我教他的東西也是比較淺易的。我用了兩個小時教這位學員如何寫阿拉伯數字中的八。也許大家幼稚園時已懂得寫這個平平無奇的八字，但對於這位學員來說的確是十分困難的。在教導期間，我用了不少時間和方法好讓他記得如何寫好這個八字。的確，這不是一件容易的事。但是，令我十分開心的是當這位學員學懂寫八字的時，他跟我說多謝。我的努力的確沒有白費的。雖然不久他卻忘記如何寫好這個八字，但是這也鼓勵我再次想想有甚麼方法幫助他如何記得寫好這個八字。

最後，我們去了民工子弟學校義教。民工子弟的在秩序和學習方面也是未如理想的。的確，他們有這方面的問題不是純粹因為他們個人本身的問題。民工子弟在內地，特別是大城市，如南京，廣州等地，是一個大的問題。因為民工子弟的父母也是來自各省的鄉村，所以他們因為戶籍問題未能在當地的學校就讀。因此，基金會以及其他組織就著這個問題在南京亦開設了不少的民工子弟學校。但是，這只是治標不治本的問題。長遠來說，解決戶籍問題和民工到大城市就業才能解決這個問題。

十二天，不長也不短。但是，我真要多謝愛德會的 Tim。多日來，他對我們一行人也十分照顧。另外，就來跟我一齊來這個旅程的九位同學。在這十二天內，我們一起參觀，一起做服務，一起吃地道小吃，一起玩，一起站在寒冬的街道上等公車。這一些回憶也永遠存在我的心中，好好保存。